



POH
TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

16 UK 32155
21

2002.a. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ettevõtte nimetus:

AS "OTEKS"

Ettevõtte aadress:

**Võru mnt. 3 Otepää
67406**

Telefon:

076 68 540

Mobiiltelefon:

05 04 99 89

Faks:

076 68 543

e-mail:

oteks@online.ee

Äriregistri nr:

10081784

Juhatuse esimees:

Andrus Kuusk

Nõukogu esimees:

Maire Kuusk

Audiitor:

Vilja Kübar

Majandusaasta aruanne koosneb lehekülgedest 1-13

Lisad: audiitori järeldusotsus ja aktsionäride nimekiri

01-07-2003

.....

Majandusaasta aruande eessõna.

AS "OTEKS" juhatus on koostanud 2002 a. majandusaasta aruande.
Majandusaasta algas 01.jaanuaril 2002 a. ja lõppes 31.detsembril 2002 a.
Kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, juhatuse deklaratsioonist,
raamatupidamise aruandest ja kasumi jaotamise otsusest.
2002 a. majandusaasta aruande kinnitas AS "OTEKS" omanike üldkoosolek
12. juunil 2003 aastal Otepääl.

01-07-2003

2002 a. tegevusaruanne.

AS "OTEKS" on Tornedalens Mattväveri AB tütarettevõte.

AS "OTEKS" põhitegevuseks on puuvillasest tekstiilmaterjalist ja -lõngast põrandavaipade valmistamine ning nende turustamine Eestis ja Rootsis. 2002 aastal laiendati müüki Soomes ning oluliselt kasvas ka müügikäive kohalikul turul. Aktiivselt tegeleti ka tootearendusega, mille tulemusena toodi turule uued tootemudeleid.

2002 a. töötati välja tehnoloogia uue vaibatüübi tootmiseks, kuna nende vaipade näidispartii vastu on tuntud suurt huvi välismaal. Uue vaibatüübi tootmine nõuab täiendavaid investeeringuid tootmisseadmetesse uute kudumistelgede ja nende abiseadmete näol ning tootmispindade laiendamist juurdeehituse näol.

2001 aastal tehti algust tootmishoone juurdeehitusega, millesse investeerimine jätkus ka 2002 aastal ning ehitustegevus jõudis 2002 aasta lõpuks lõppfaasi. 2001 aastal valmis ehitatud uue vaibatüübi tootmise tarvis vaja mineva materjali kudumiseks vajalikele seadmetele ehitati selliseid seadmeid veel juurde.

Juhatus koosneb ühest liikmest. Juhatuse esimehele on arvestatud palka 2002 aasta eest 106280.-

Keskmine töötajate arv 2002 a. oli 33, nende palkade ja lisatasude kogusumma oli 1394005.-.

Kasumi jaotamise otsus.

Eelmiste aastate kahjum summas: -286084.-
aruandeaasta kasum summas: -122483.-

Kokku jaotamata kahjum: -408567.-

Juhatuse deklaratsioon - raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS Oteks on Äriseadistikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusiv ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

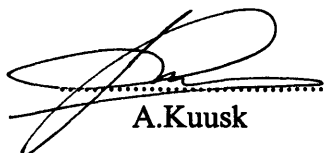
Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesisid bilansi kuupäeva 31.12.2002.a. ja aruande koostamispäeva 16. aprill 2003.a. vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antu hinnangust.

Juhatuse hinnangul on AS OTEKS jätkuvalt tegutsev.

Juhatus:

Juhatuse esimees:


A. Kuusk

AS "OTEKS"
Raamatupidamisbilanss01-07-2003
31.12.2002 a.**AKTIVA****Käibevara**

	Majandusaasta lõpuks	Majandusaasta alguseks
1. Raha ja pangakontod	86715.-	39143.-
2. Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved (lisa 2)	974861.-	789980.-
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		-2474.-
	974861.-	787506.-
3. Mitmesugused nõuded		
Muud lühiajalised nõuded (lisa 3)	344650.-	260500.-
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed (lisa 8)	45047.-	19274.-
Hankijatele ettemaksed		504.-
Ettemakstud tulevaste perioodide kulu	9915.-	3570.-
	54962.-	23348.-
5. Varud (lisa 4)		
5.1 Tooraine ja materjal	983283.-	697537.-
5.2 Valmistoodang	1013160.-	759286.-
5.3 Ostetud kaubad	40625.-	40625.-
	2037068.-	1497448.-
Käibevara kokku:	3498256.-	2607945.-

Põhivara

6. Pikaajalised finantsinvesteeringud (lisa 3)		
6.1 Mitmesugused pikaajalised nõuded		161650.-
7. Materiaalne põhivara (soetusmaksumuses) (lisa 5)		
7.1. Maa ja ehitised	1073233.-	1073233.-
7.2. Masinad ja seadmed	1917360.-	1431101.-
7.3. Muu inventar	273573.-	166604.-
7.4. Akumuleeritud põhivara kulum	- 1852798.-	-1684447.-
7.5. Lõpetamata ehitus	1190657.-	170364.-
7.6. Omatehtud põhivara	146224.-	59819.-
7.7. Ettemaks põhivara eest	173360.-	
	2921609.-	1216674.-
Põhivara kokku:	2921609.-	1378324.-

AKTIVA (vara) KOKKU: 6419865.- 3986269.-

PASSIVA
KohustusedMajandusaasta
lõpuksMajandusaasta
alguseks

Lühiajalised kohustused

8. Võlakohustused

8.1 Tagatiseta võlakohustused (lisa 7) 23902.- 153545.-

8.2 Laenud krediitiasutustelt 65426.-

8.3 Pikaajaliste laenude maksed 363886.-

Kokku 8. rühm 453214.- 153545.-

9. Ostjate ettemaksed toodete eest 628074.- 7777.-

10. Hankijatele tasumata arved 810546.- 500176.-

11. Maksuvõlad (lisa 10) 82429.- 612541.-

12. Viitvõlad

12.1 Võlad töövõtjatele (lisa 9) 156212.- 138953.-

12.2 Muud viitvõlad 67252.- 48861.-

Kokku 12. Rühm 223464.- 187814.-

Lühiajalised kohustused kokku: 2197727.- 1461853.-

Pikaajalised kohustused

13. Pangalaenud (lisa 7) 1530653.-

14. Mittekonventeeritavad võla-
kohustused (lisa 7) 289552.-**Pikaajalised kohustused kokku 1820205.-****Kohustused kokku: 4017932.- 1461853.-****OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS (lisa 10)**

22. Aktsiakapital nimiväärtuses 2810000.- 2810000.-

23. Aazhio 500.- 500.-

27. Eelmiste perioodide
jaotamata kasum -286084.- -405378.-

Aruandeaasta kasum (kahjum) -122483.- 119294.-

Omakapital aktsiaseltsis kokku: 2401933.- 2524416.-**PASSIVA KOKKU****6419865.-****3986269.-**

01-07-2003

KASUMIARUANNE SKEEM 1**ÄRITULUD**

	Aruande aastal	Eelmisel aastal
1. Realiseerimise netokäive	3714852.-	3744311.-
2. Valmis – ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	253874.-	261139.-
3. Muud äritulud		1135.-
Äritulud kokku	3968726.-	4006585.-

ÄRIKULUD

5. Kaubad, toore, materjal, teenused	1046552.-	1076380.-
6. Mitmesugused tegevuskulud	749675.-	725050.-
7. Tööjõu kulud:		
7. a Palgakulu	1493638.-	1338669.-
7. b Sotsiaalmaks	500364.-	442255.-
Kokku 7. Osa	1994002.-	1780924.-

8. Põhivara kulum	168351.-	154358.-
9. Muud ärikulud	58051.-	98493.-

Ärikulud kokku	4016631.-	3835205.-
----------------	-----------	-----------

ÄRIKASUM	-47905.-	171380.-
-----------------	-----------------	-----------------

10. Finantstulud		
10.e Muud intressitulud	88.-	98.-

Finantstulud kokku	88.-	98.-
--------------------	------	------

11. Finantskulud		
11.1 Intressikulud	70060.-	51699.-
11.2 Kahjum valuutakursi muutusest	589.-	485.-
11.3 Muud finantskulud	4017.-	

Finantskulud kokku	74666.-	52184.-
--------------------	---------	---------

Kasum (- kahjum) majandustegevusest	-122483.-	119294.-
-------------------------------------	-----------	----------

ARUANDEAASTA PUHASKASUM (- KAHJUM)	-122483.-	119294.-
---	------------------	-----------------

RAHAVOOGUDE ARUANNETARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

Käibekapital äritegevusest	aruandeaastal	eelmisel aastal
Puhaskasum	-122483.-	119294.-
Materiaalse põhivara kulum	168351.-	154358.-
Kokku	45868.-	273652.-
Käibekapitali muutus		
Nõuded ostjate vahel	-187355.-	- 344506.-
Muud lühiajalised nõuded	+ 77500.-	- 49477.-
Muud ettemakstud kulud	+ 31614.-	- 16911.-
Varud	- 539620.-	- 160666.-
Kokku	- 681089.-	- 571560.-
Muutus lühiajalistes kohustustes		
Ostjate ettemaks	+ 620297.-	- 9766.-
Võlad hankijatele	+ 310370.-	+ 35445.-
Maksuvõlad	- 530112.-	+ 308497.-
Viitvõlad	+ 35650.-	+ 48861.-
Kokku	+ 436205.-	+ 377649.-
Rahavood äritegevusest kokku	- 199016.-	+ 79741.-
Muutus finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	+1937488.-	
Makstud laenud	- 42949.-	- 8000.-
Tasutud Erastamisagentuurile	- 129643.-	- 44301.-
Kapitalirendi põhimakse tagasimaksed	- 20682.-	
Rahavood finantseerimisest kokku	+1744214.-	- 52301.-
Muutus investeerimisest		
Materiaalse põhivara soetus	- 1497626.-	- 10400.-
Raha ja pangakontode muutus kokku	+ 47572.-	+ 17040.-

Korrigeeritud on ka eelmise aasta rahavoogude aruannet.

01-05-2020

Raamatupidamise aastaaruande lisad.

Lisa 1. Rakendatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Välisvaluuta

Välisvaluuta tehingud kirjendatakse raamatupidamise seaduse § 26 lähtuvalt tehingupäeva kursi alusel. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva kursi alusel ja realiseerimata kursimuutused kajastatakse kasumiaruandes.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi aluse ning intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadelt. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Varude kuluks kandmisel rakendatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud on hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle kolme tuhande krooni ning mille kasutusiga on üle ühe aasta.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses.

Piiratud kasutuseaga materiaalsed põhivara amortiseeritakse lineaarselt:

1) hooned kuni 25 aastat

2) masinad, seadmed, jm. materiaalne põhivara 4 aastat

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Puhkusetasu reservi arvestus

Väljateenitud puhkusetasu on kasumiaruandes kajastatud kuludes ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena.

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 974861 krooni ning ostjate ettemaks summas 628074 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid bilansis kajastatud ei ole.

Ostjatelt laekumata arved maksetähtaegade lõikes:

	1 - 3 kuud	3 kuud - 1 aasta	Üle 1 aasta	Kokku
	149161.-	825700.-		974861.-

Lisa 3. Mitmesugused nõuded

Seoses elumaja müügiga moodustuvad mitmesugused nõuded ostjatelt laekuvatest summadest:

Lühiajalised nõuded 2003 aastal laekuvatest summadest 344650.-

Lisa 4. Varud

Varude hindamisel rakendatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas keskmine soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Valmis- ja lõpetamata toodangu soetusmaksumusse on lülitatud tootmise otsesed ja kaudsed kulud.

01.12.2009

Lisa 5. Materiaalne põhivara

	Seisuga 31.12.2001		Aruandeperioodil			Seisuga 31.12.2002	
	Soetus- maks.	Jääk- väärtus	Soetatud	Paran- dus- kanne	Perioodi kulum	Soetus- maks.	Jääk- väärtus
Ehitised	1073233	766612			33016	1073233	733596
Masinad ja seadm.	1431101	147686	486259		91081	1917360	542864
Muu inventar	166604	72193	106969		44254	273573	134908
Omateh- tud	59819	59819	155264	68859		146224	146224
Lõpeta- mata ehitus	170364	170364	1020293			1190657	1190657
Ettemaks põhivara eest			173360			173360	173360
Mat. põhivara kokku	2901121	1216674	1942145	68859	168351	4774407	2961609

Lisa 6. Väheolulise väärtusega põhivara

Väheolulise väärtusega põhivaraks loetakse vara, mille maksumus on alla 3000 krooni ja mille kasutusega sõltumata maksumusest on kuni üks aasta.

Lisa 7. Võlakohustused

Pikaajalised laenud:	Saldo 31.12.2002	Tähtaeg	Järgm. per. tasumisele kuuluv	Pikaajaline osa	Intressimäär
Eesti Erastamis- agentuur	23902.-	29.12.2002	23902.-		5%
Hansapank	556359.-	13.03.2006	171231.-	385128.-	7,978%
Afin Baltica AS	354978.-	30.08.2007	65426.-	289552.-	7,95%
Hansapank	1338180.-	23.07.2009	192655.-	1145525.-	7,248%

01-07-2003

Lisa 8. Maksuvõlad ja maksude ettemaksed

Maksuliik	31.12.2002		31.12.2001	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	45047.-	1578.-	19274.-	
Sotsiaalmaks		48485.-		308559.-
Isiku tulumaks		28246.-		252587.-
Ettevõtte tulumaks		1010.-		51395.-
Töötuskindlustusmaks		2062.-		
Kogumispensionimaks		1048.-		
Kokku	45047.-	82429.-	19274.-	612541.-

Lisa 9. Võlad töövõtjatele

	31.12.2002	31.12.2001
Palgavõlg	96364.-	73688.-
Puhkusetasu reserv	56848.-	62265.-
Muud võlgnevused töövõtjate ees	3000.-	3000.-
Kokku	156212.-	138953.-

Lisa 10. Omakapitali liikumise aruanne

	Aktsia-kapital	Ülekurss	Kohustus-lik reserv-kapital	Eelm. per. jaotamata kasum	Ar.aasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.2001	2810000	500		-449898	44520	2405122
Makstud dividendid						
Fondiemissioon						
Reservi suurendam.						
Eelm. per. kasum				44520		
2001.a. kasum					119294	119294
Algsaldode korrigeerimine						
Seisuga 31.12.2001	2810000	500		-405378	119294	2524416
Seisuga 01.01.2002	2810000	500		-405378	119294	2524416
Makstud dividendid						
Reservi suurendam.						
Eelm. per. kasum				119294		
2002.a. kasum					-122483	-122483
Seisuga 31.12.2002	2810000	500		-286084	-122483	2401933

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

Vastavalt AS OTEKS põhikirjale on aktsiakapitali minimaalseks suurusks 2810000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 8480000 krooni.
Aktsia nimiväärtus on 10000 krooni. Emiteeritud ja märgitud aktsiate arv on 281 tükki.
Mitterahalise sissemaksega on tasutud 99 aktsia eest.
2002.a. uusi aktsiaid ei emitteeritud.
2002.a. dividende ei makstud.

Lisa 11. Neto realiseerimiskäive

2002 aasta valmistoodangu netokäive geograafilises lõikes:

Eksport Rootsi 27%
Eksport Soome 41%
Kohalik Eestis 32%

Lisa 12. Tehingud seotud osapooltega

OTEKS AS on müünud oma toodangut emaettevõtjatele:

Müügid 2002 a.:

Tornedalens Mattväveri AB	986314.-
Torniolaakson Mattokutomo OY	1080782.-

Nõuded oma töötajate vastu seoses elamu müügiga summas: 266096.-

Saldod seotud osapooltega:	31.12.2002	31.12.2001
----------------------------	------------	------------

Lühiajalised nõuded:

Tornedalens Mattväveri AB		9734.-
Torniolaakson Mattokutomo OY	749347.-	541669.-

Kokku emaettevõtjad:	749347.-	551403.-
----------------------	----------	----------

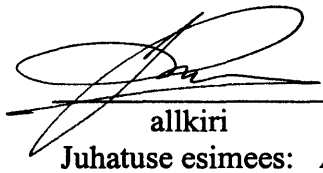
Lühiajalised kohustused:

Tornedalens Mattväveri AB	691794.-	63720.-
---------------------------	----------	---------

Kokku emaettevõtte:	691794.-	63720.-
---------------------	----------	---------

01-07-2003

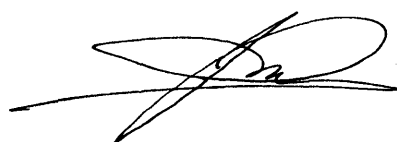
**Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad AS OTEKS 2002 a.
aastaaruande juurde.**

 05.06.2003
allkiri (kuupäev)
Juhatuse esimees: Andrus Kuusk

 11.06.2003
allkiri (kuupäev)
Nõukogu esimees: Maire Kuusk

 11.06.2003
allkiri (kuupäev)
Nõukogu liige: Aire Siim

 11.06.2003
allkiri (kuupäev)
Nõukogu liige: Kersti Kuusk

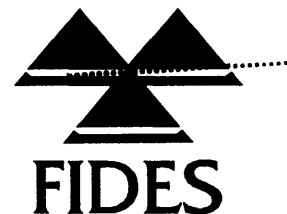


01-07-2003

Aksionäride nimekiri aastaaruande kinnitamisel:

Nimi	Aadres	Liik	Aktsiate arv	Nominaal- väärtus	Aktsiate omandamise aeg	Jrk. nr.
Andrus Kuusk 36103305744	Otepää Munamäe 1	A	25	10000.-	24.01.1994	1-25
		A	5	10000.-	21.09.1995	104-108
		A	5	10000.-	23.10.1995	109-113
Torniolaakson Mattokutomo OY	Kantomäänää Finland	A	61	10000.-	24.01.1994	26-86
Tornedalens Mattväveri AB	Parkatan 3 S94233 Älvsbyn Sweden	A	11	10000.-	10.03.1995	87-97
		A	6	10000.-	17.08.1995	98-103
		A	99	10000.-	28.06.1996	114-212
		A	69	10000.-	10.12.1999	213-281

01-07-2003

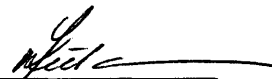


Audiitori järeldusotsus AS Oteks aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Oteks 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Audiitorkontrolli viisime läbi vastavuses Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Auditeerimiseeskiri näeb ette, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega väita, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud raamatupidamise dokumente, mis kinnitavad finantsaruannete tõesust ning jälginud raamatupidamisarvestuse korralduse vastavust kehtivatele seadustele ja normatiivaktidele. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esitluslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme arvamusel, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks kahjumit 122 483 krooni ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002. a. 6 419 865 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Oteks finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.


Viija Kübar
vannutatud audiitor

Tartus, 09. juuni 2003.a.